

JR-
NY

Quick Start Guide

Schnellstartanleitung

Guida Rapida

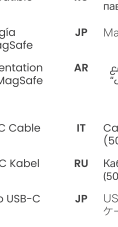
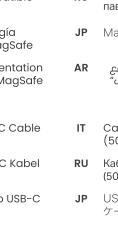
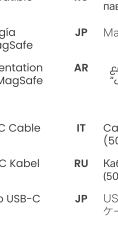
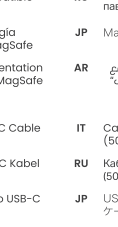
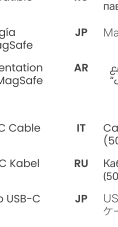
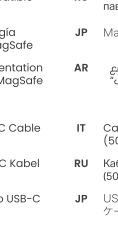
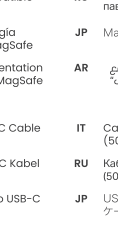
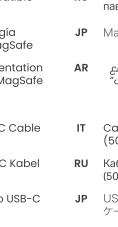
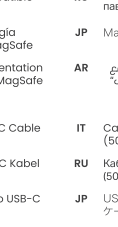
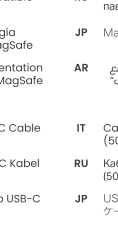
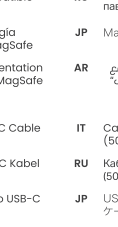
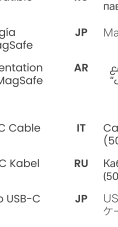
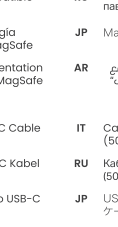
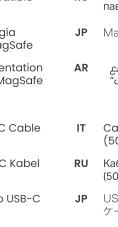
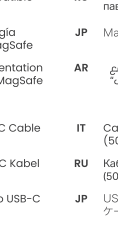
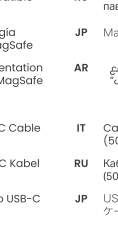
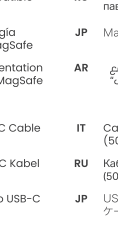
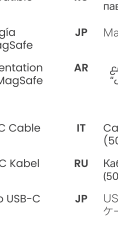
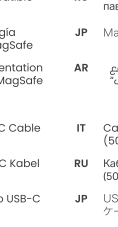
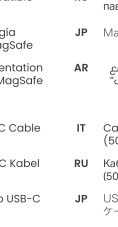
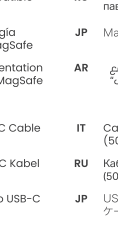
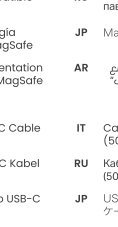
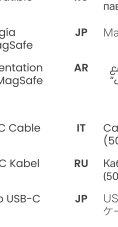
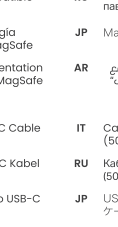
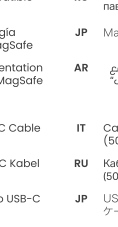
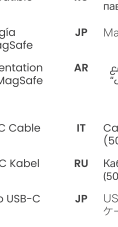
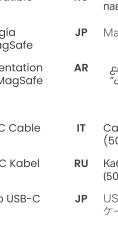
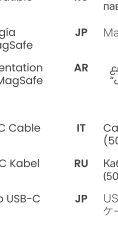
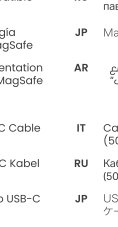
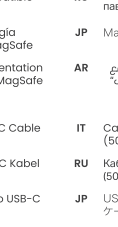
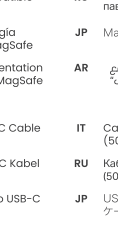
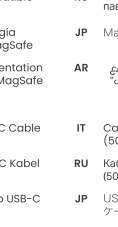
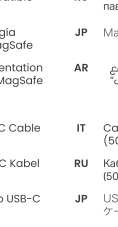
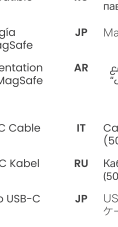
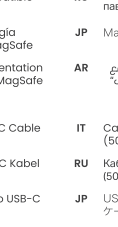
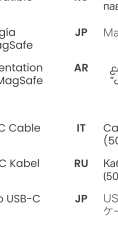
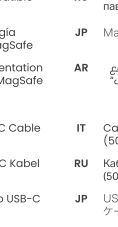
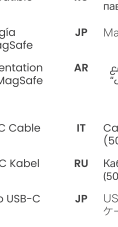
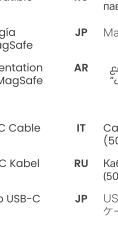
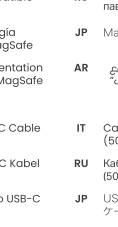
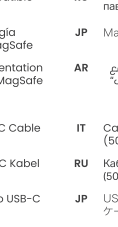
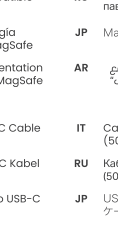
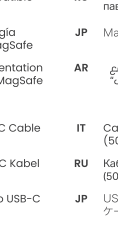
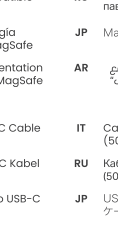
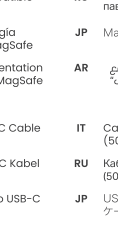
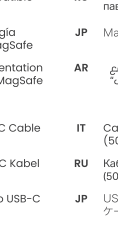
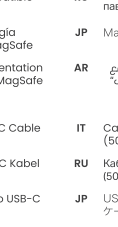
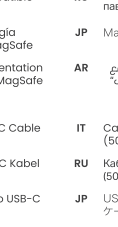
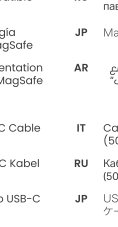
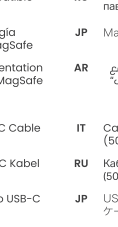
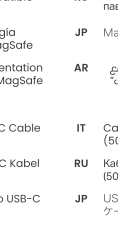
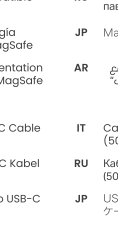
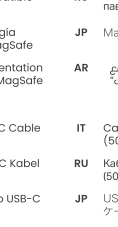
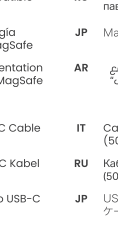
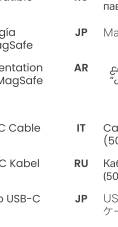
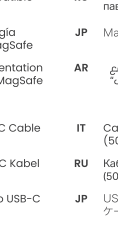
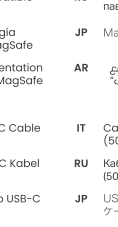
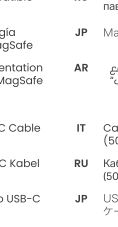
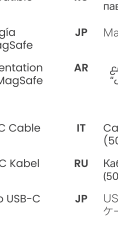
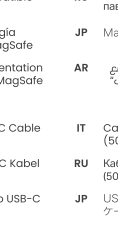
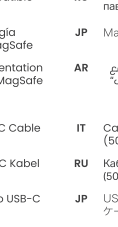
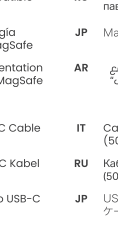
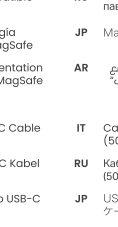
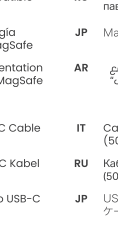
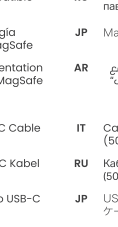
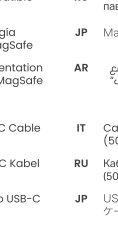
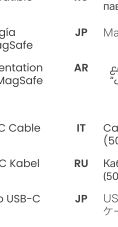
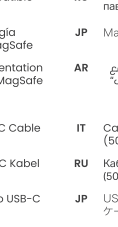
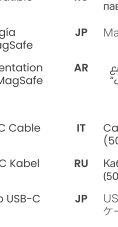
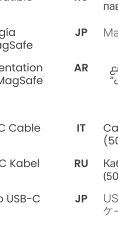
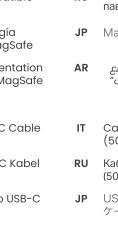
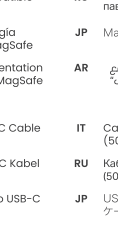
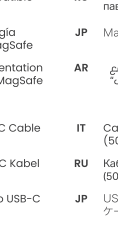
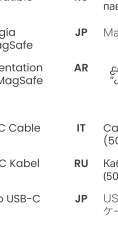
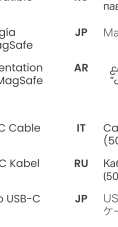
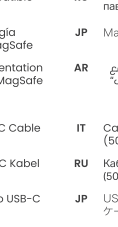
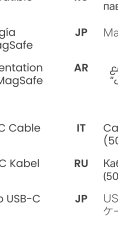
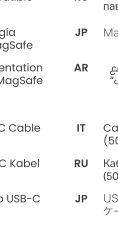
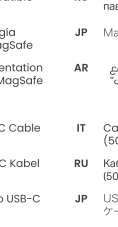
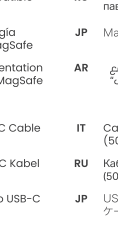
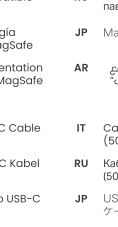
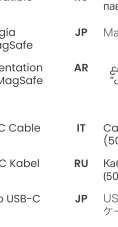
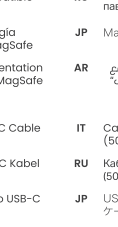
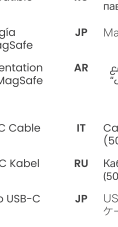
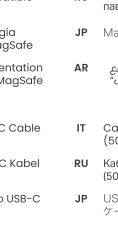
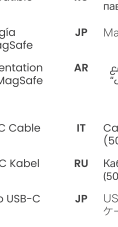
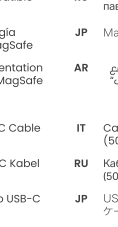
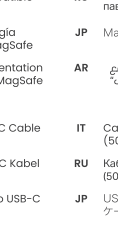
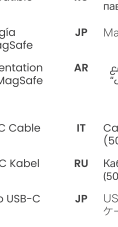
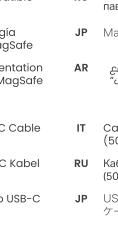
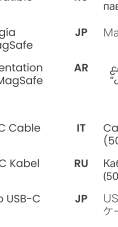
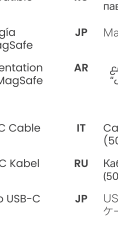
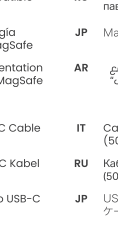
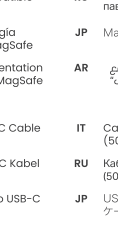
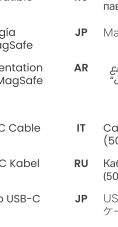
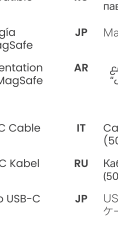
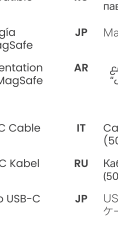
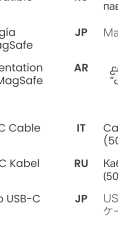
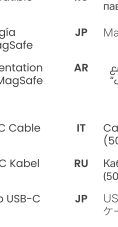
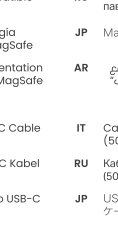
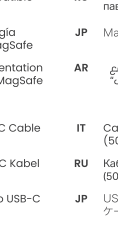
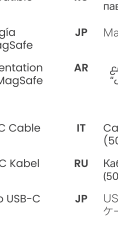
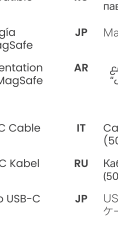
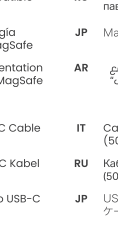
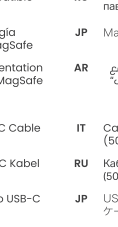
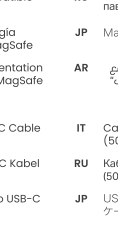
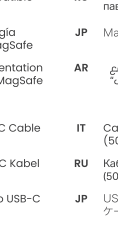
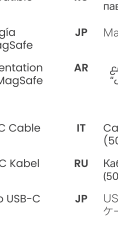
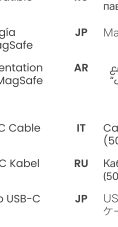
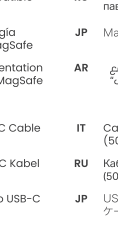
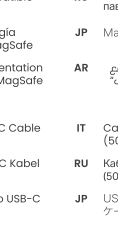
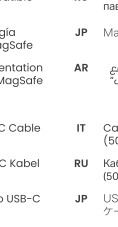
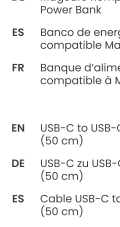
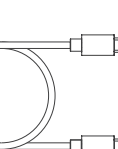
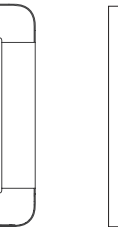
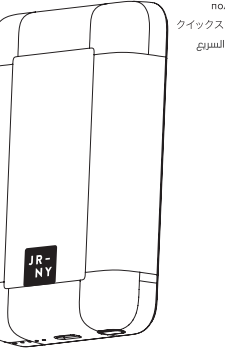
Guide de démarrage rapide

Guia de inicio rápido

Краткое руководство пользователя

クイックスタートガイド

دليل التشغيل السريع



ES

Instrucciones

(Consulte las imágenes en las páginas anteriores)

Configuración del dispositivo

1. Cargue su Power Bank Journey MagSafe Compatible 5000mAh antes de usarlo.
2. Los LEDs blancos indican el nivel de batería, el LED azul indica el estado de funcionamiento de la carga inalámbrica.

Cargar el teléfono con el cable USB

3. Conecta tu teléfono al powerbank a través del puerto USB-C, la carga se iniciará automáticamente.

Cómo cargar los teléfonos habilitados para Magsafe

4. Pulsa el botón de encendido para encender el powerbank.
5. Coloca la power bank detrás de tu teléfono habilitado para MagSafe, la power bank se encaja magnéticamente en su lugar y se enciende automáticamente.
6. Una vez que esté en contacto, su teléfono comenzará a cargarse de forma inalámbrica.

Indicador de estado de funcionamiento de las luces LED

Azul sólido

Blanco

Rojo intermitente

Apagado

Carga inalámbrica en funcionamiento

Al pulsar el botón de encendido, se mostrará el nivel de batería actual

Se detectan objetos metálicos o abnórmicos

Apagado

FR

Instructions

(Se référer aux images des pages précédentes)

Configuration de l'appareil

1. Chargez votre banque d'énergie 5000mAh compatible MagSafe Journey avant de l'utiliser.
2. Les voyants blancs indiquent le niveau de la batterie, le voyant bleu indique l'état de fonctionnement de la charge sans fil.

Chargez votre téléphone avec un câble Usb

3. Connectez votre téléphone au powerbank via le port USB-C, la charge commencera automatiquement.

Chargement des téléphones compatibles Magsafe

4. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer le powerbank.
5. Placez la banque d'alimentation derrière votre téléphone compatible MagSafe, le powerbank s'enclenche magnétiquement et s'allume automatiquement.
6. Une fois en contact, votre appareil téléphonique commencera à se charger sans fil.

Indication de l'état de fonctionnement des voyants LED

Bleu fixe

Blanc

Rouge clignotant

Arrêt

Chargement sans fil en cours

En appuyant sur le bouton d'alimentation, le niveau de la batterie s'affiche.

Objets métalliques ou anormal détectés

Eteindre

FR

Dépannage

Symptôme	Solution
Le dispositif sans fil ne commence pas à charger	• Si vous utilisez un étui, vérifiez s'il est compatible avec la norme MagSafe. • Assurez-vous que votre appareil prend en charge la norme de charge sans fil MagSafe/Magnetic.
Le dispositif sans fil s'arrête de charger avant d'être complètement chargé	• Vérifiez le niveau de la batterie du bloc d'alimentation en appuyant sur le bouton d'alimentation. Chargez le bloc d'alimentation si le niveau de la batterie est faible. • Les étuis épais peuvent interférer avec la recharge sans fil – si vous utilisez un étui, essayez de retirer votre appareil de l'étui pendant la recharge.

Avertissements

- Cet appareil utilise le chargement par induction. Ne placez pas d'objets métalliques (à l'exception des appareils supportant le chargement sans fil) sur le dessus du socle de chargement.
- Évitez de placer des étuis de téléphone comportant des parties métalliques sur le chargeur. Dans de rares cas, il peut être impossible de détecter de petits objets métalliques, tels que des logos en aluminium sur des étuis de téléphone, et le chargeur peut continuer à fonctionner. Dans ces cas, l'objet métallique chauffera et pourra endommager l'appareil en cours de chargement au fil du temps.
- N'endommagez pas délibérément l'appareil et ne l'exposez pas à l'humidité, à la lumière directe du soleil ou à des températures élevées.
- Il est normal que l'appareil soit légèrement chaud au toucher pendant son fonctionnement. Assurez une ventilation adéquate et ne couvrez pas l'appareil pendant son fonctionnement.
- Le démontage ou l'utilisation et l'entretien inadéquats de votre appareil annuleront la garantie sur le produit.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé, car vous risquez d'endommager les appareils connectés.
- Journey ne peut être tenu responsable des dommages causés à l'appareil ou des dommages accidentels résultant d'une utilisation inappropriée ou d'un manque de soin. Journey ne sera pas tenu responsable de la réparation ou du remplacement de l'appareil ou d'autres dommages dans ces circonstances.

IT

Disposizioni

(Fare riferimento alle immagini nelle pagine precedenti)

Configurazione del dispositivo

1. Carica il tuo Journey MagSafe Compatible 5000mAh Power Bank prima dell'uso.
2. I LED bianchi indicano il livello della batteria, il LED blu indica lo stato dell'operazione di ricarica wireless.

Ricarica del telefono con cavo USB

3. Collega il telefono al powerbank tramite la porta USB-C, la ricarica inizierà automaticamente.

Ricarica dei telefoni abilitati Magsafe

4. Premere il pulsante di accensione per accendere il power bank.
5. Posiziona il power bank dietro il tuo telefono abilitato MagSafe, il power bank si aggancia magneticamente in posizione e si accende automaticamente.
6. Una volta in contatto, il dispositivo del telefono inizierà a caricarsi in modalità wireless.

Indicazione dello stato di funzionamento delle luci a LED

Blu fisso

Bianco

rosso lampeggiante

Spento

Ricarica wireless in funzione

Premendo il pulsante di accensione, mostrerà il livello corrente della batteria

Oggetti metallici o abnomici rilevati

Spegnimento

IT

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il dispositivo wireless non inizia la ricarica	• Se si utilizza un caso, verificare se il case è compatibile con MagSafe. • Assicurati che il tuo dispositivo supporti lo standard di ricarica wireless MagSafe/Magnetic
Il dispositivo wireless interrompe la ricarica prima di essere completamente carico	• Controllare il livello della batteria del power bank premendo il pulsante di accensione. Caricare il power bank se il livello della batteria è basso. • Le custodie spesse possono interferire con la ricarica wireless: se si utilizza una custodia, provare a rimuovere il dispositivo dalla custodia durante la ricarica

Avvertimenti

- Questo dispositivo sfrutta la tecnologia di ricarica a induzione. Non posizionare oggetti metallici sul caricabatterie, ad eccezione dei dispositivi compatibili con la ricarica wireless.
- Non posizionare custodie con parti metalliche sul caricabatterie. In casi rari, può capitare di non accorgersi della presenza di piccoli oggetti metallici, ad esempio un logo laminato su una custodia, che impediscono l'interruzione della procedura di ricarica. Quando ciò avviene, l'oggetto metallico si scalda e può causare danni al dispositivo, che resta in carica per un tempo eccessivo.
- Non danneggiare deliberatamente il dispositivo o esporlo all'umidità, alla luce diretta del sole o a condizioni di alta temperatura.
- È normale che il dispositivo si scaldi leggermente quando è in funzione. Assicurare un'adeguata ventilazione e non coprire il dispositivo mentre è in funzione.
- Lo smontaggio o il mancato uso corretto e della cura del dispositivo renderà nulla la garanzia sul prodotto.
- Non usare il prodotto se è danneggiato, perché rischierebbe di causare danni ai dispositivi collegati.
- Journey non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni al dispositivo, anche accidentali, causati da un utilizzo improprio o da negligenza. In simili circostanze, Journey non sarà tenuta a riparare o sostituire il dispositivo né ad assumersi alcuna responsabilità per qualsiasi altro danno.

RU

Иструкции

(См. рисунки предыдущих страниц)

Установка устройства

1. Перед использованием MagSafe совместимого повербанка Journey на 5000 мАч его следует зарядить.
2. Белые светодиоды индицируют уровень заряда аккумулятора, а синий – состояние беспроводной зарядки.

Зарядка телефона по Usb кабелю

3. Зарядка телефона начнется автоматически после подсоединения к USB-C порту повербанка.

Зарядка Magsafe совместимых телефонов

4. Для включения повербанка нажмите кнопку питания.
5. Положите повербанк под телефоном с возможностью зарядки MagSafe и телефон автоматически примагнитится и совместится с повербанком должным образом.
6. Примагнитившись, ваш телефон начнет заряжаться беспроводно.

Светодиодная индикация состояния

Постоянный синий

Белый

Мигающий красный

Погашены

Производится беспроводная зарядка

По нажатию кнопки питания отображается текущий уровень заряда

Обнаружен металл или посторонние предметы

Питание отключено

AR

إستكشاف الأعطال وإصلاحها

الاعراض	الحل
يبدأ بالشحن الجهاز اللاسلكي لا	• إذا كنت تستخدم حافظة، فتتحقق مما إذا كانت الحافظة متوافقة مع تقنية "ماجيسيف" (MagSafe). • تأكد من أن جهازك يدعم معيار الشحن اللاسلكي "ماجيسيف"/الشحن المغناطيسي اللاسلكي
يتوقف الجهاز اللاسلكي عن الشحن قبل إتمام الشحن	• تحقق من مستوى بطارية بنك الطاقة بالضغط على زر الطاقة. الشحن بنك الطاقة إذا كان مستوى البطارية منخفضًا. • يمكن أن تتداخل حافظات الهاتف السميكة مع الشحن. جهازاك منها أثناء الشحن

تحذيرات

- يستخدم هذا الجهاز الشحن الحثي. لا تضع الأشياء المعدنية (بصرف النظر عن الأجهزة التي تدعم الشحن اللاسلكي) أعلى لوحة الشحن.
- تجنب وضع حافظات الهاتف التي تتضمن أجزاء معدنية على الشاحن. في حالات نادرة، قد يكون من الممكن اكتشاف الأجسام المعدنية الصغيرة، مثل الشعارات المصنوعة من الرقائق المعدنية على حافظات الهاتف، وقد يستمر الشاحن في العمل. في هذه الحالات، سيسخن الجسم المعدني وقد يتسبب في تلف الجهاز الذي يشحن بمرور الوقت.
- لا تعتمد إلتفأ الجهاز أو تعرضه للرطوبة أو أشعة الشمس المباشرة أو ظروف درجات الحرارة العالية.
- من الطبيعي أن يكون الجهاز دافئًا قليلاً أثناء التشغيل. لنصح بتوفير التهوية الكافية وعدم تغطية الجهاز أثناء التشغيل.
- سويقي تفكيك الجهاز أو عدم استخدامه استخدامًا صحيحًا والصيانة به إلى إبطال الضمان على الفور.
- لا تستخدم المنتج في حالة تلفه لأن ذلك قد يشكل خطر التسبب في إلتفأ الأجهزة المتصلة.
- لا تحمل "جورني" أي مسؤولية عن الأضرار التي لحقت بالجهاز أو الأضرار العرضية الناجمة عن الاستخدام غير السليم أو نقص الصيانة. لن تكون "جورني" مسؤولة عن إصلاح الجهاز أو استبداله أو الأضرار اللاحقة في هذه الظروف.

مؤشر حالة عمل أخطاء الليد

أزرق مستمر

أبيض أحمر.

إيقاف التشغيل (OFF)

عملية الشحن اللاسلكي جارية

الضغط على زر الطاقة. سيظهر مستوى البطارية الحالي

تم الكشف عن أجسام معدنية أو أجسام غير معتادة

توقف التيار الكهربائيغير معتادة

FCC Compliance Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment of and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radiation Exposure statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Responsible Party - U.S. Contact Information
ALOGIC USA LLC
3730 Parish Ave
Fremont CA 94536 USA

© JOURNEY. All rights reserved. Reproduction in whole or in part without permission is prohibited. All other trademarks are the properties of their owners.
JOURNEY is the trademark of ALOGIC Corporation